

AUDIO -----

ENT: Bueno TEST, pues nada, muchas gracias. Entonces, pues, usted me empieza a contar un poco, primero, cuál es su nombre, de dónde es y empezamos a conversar.

TEST: Bueno, mi nombre es TEST, soy colombiana. Soy nacida en ----- departamento del Meta. Mis padres son santandereanos. Llevo una vida sufriendo, digamos, como huyéndole a la guerra de Colombia desde la edad como de unos 7 años. Mi madre y mi padre son santandereanos, como dije. Mi abuelo le había dejado una finca a mi madre en Santander. Nosotros, después de que nacimos, mamá regresó a recoger, pues, la herencia que tenía y, a partir de ahí, más o menos del 82, pasó un grupo armado que era las FARC [INC: Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia]. Mi madre estaba hospitalizada teniendo una hermana, y ese grupo armado se llevó a mi hermano. Cuando eso, operaba el Frente 11 de las FARC por allá.

ENT: ¿En dónde?

TEST: En una vereda llamada -----, Eso pertenece a -----, Boyacá. Entre -----, Boyacá, y Santander del Sur. O sea, se pelean los dos departamentos por esa región. Se llevaron a mi hermano teniendo 22 años. Cuando mi madre regresó de tener la niña, que hoy en día tiene 38 años, mi madre casi se vuelve loca. Mamá, me acuerdo que salía a correr por los cafetales llorando, y nosotros detrás, tarde en la noche, teniéndola para que no se fuera a botar por allá gritando, porque escuchaba explotar una mina, y ella decía que estaban matando a su hijo. De ahí, mi madre siguió. No volvimos a saber nada de mi hermano, pero los paramilitares supieron que se habían llevado, bueno, cuando eso no eran paramilitares. Eran los Macetos. En ese entonces se llamaban Macetos.

ENT: 82.

TEST: Ellos supieron que la guerrilla se había llevado a mi hermano, entonces nos juraron guerra a nosotros. Entraban, quemaban a veces la casa, nos tocaba salir porque venían a matar a la gente y al que encontraran, lo mataban, y nosotros teníamos que salir muchas veces 1 o 2 de la mañana que llegaban a decirnos que venían los Macetos en el río o que venían ya subiendo una vereda que se llamaba, ya no me recuerdo bien, pero una quebrada que se llamaba -----, creo que era. La ----- [DUD 03:05], la quebrada -----, que venían por ahí y que venían quemando casas y todo eso. ¿Nosotros qué hacíamos? Salir, correr y, pues, lamentablemente esperar que no llegaran. Sacar las gallinitas, los cerdos, lo que más pudiéramos, las bestias, y muchas veces el ganado dejarlo botado. Llegaban y se comían animales, bueno. Ya llegó un tiempo, yo ya crecí, ya duré 7 años en ese calvario.

ENT: ¿Cuántos años tenía usted?

TEST: Yo tenía 7 años cuando se llevaron a mi hermano y ya tenía 14.

ENT: Que él tenía 20.

TEST: 22.

ENT: ¿El tenía 22? ¿cómo se llama su hermano?

TEST: 22. Se llamaba FAMILIAR 1. Este, yo ya tenía 14 años, y ya llegó un tal RANGO 1, que le decían el RANGO 1, que era de los comandantes de los paramilitares, bueno, cuando se llamaban Macetos, y nos dijeron que, llegaron a donde mi mamá, mi mamá ya nos había sacado porque nos habían dicho que muchachos que encontraran, se los llevaban los paramilitares o los mataban. Entonces mi mamá sacó los más grandes y se quedó con los 2

más chiquillos que eran FAMILIAR 2 y FAMILIAR 3, que fue la niña que había tenido. Ya tenía ella 7 añitos y el otro tenía como 10. Entonces se quedó con los 2 más chicos y cogieron al niño y le dijeron que le iban a arrancar las güevas si no decía dónde estaba el hermano, que iban a matar a esa vieja triple no se cuántas porque estaba sentada allá, y le colocaban el fusil a mi madre aquí, y el niño mirando todo eso, y la niña lo miraba. Mi madre lo único que hacía era orar, pedirle a dios que no la mataran, porque mi madre, pues, ha sido cristiana toda la vida. Y le decía a dios "no permita que me maten, porque yo quiero ver mis hijos crecer". Y bueno, mi mamita nos había sacado a nosotros para ----- y mi padre ya también se había venido y ella quedó pues solita a ver si bregaba a vender la finca, el cual después bajó un señor de -----, Santander, y él fue el que le compró la finca en 2 millones 400000 pesos. Una finca que hoy en día vale más de 1200 millones.

ENT: ¿En qué año vendió la finca?

TEST: Mi madre vendió la finca, creo que en el 90, en el 89, porque ella, a causa de toda esa amenaza que le hicieron ese día y a mi hermanito que le iban a quitar las güevas, le decían así, que lo iban a capar, que no sé qué, entonces él decía "¿cómo voy a hacer, cómo voy a esperar que me torturen mis hijos así? Si me salgo de esta, me voy", y mi madre dejó todo botado. Le quitaron una tienda que ella tenía en el ----- se llamaba donde ella tenía una tiendita, y pues ahí se rebuscaba pa' mantener la finca y todo, y le quitaron todo, se le comieron todo, se le robaron el dinero. Mi madre, pues, vendió lo único que le quedaba, una mula y una yegua, porque todo el resto de ganado se lo comieron, se lo robaron. Lo que no, le tocó vender pa' sacar su familia, bueno. Y ya, pues, nos vinimos y en ----- mi papá tenía una casa lote que él había comprado con su esfuerzo del trabajo, ya ahí en ----- en ----- y él vendió esa casa y se fue para, dijo que no, que porque los hijos se iban a volver callejeros, entonces que él se iba para el llano. Entonces hubo alguien que lo convidó para ----- . Mi papá fue y trabajó.

ENT: ¿Él es llanero?

TEST: Era santandereano, pero le encantaba mucho el llano, y nos tuvo en el llano, conoció a mi madre en el llano, siendo él policía. Entonces mi papá también, a causa de eso, él salió de allá porque la guerrilla se la sentenció, porque él era policía y se llevaron a mi hermano. Entonces mi padre salió para allá, mas sin embargo se fue a meter a la boca del lobo.

ENT: A la -----

TEST: Imagínate. Y allá nos llevó. Allá compró un fundito, cambió la casa por un fundo. O sea, compró un fundo, y se fundó allá prácticamente. Compró ganado, compró bestias, y siguió trabajando. Él era muy trabajador, mi madre muy trabajadora. Mi mamita también, lo mismo. Y allá nos quedamos.

ENT: ¿En qué año llegaron a la -----

TEST: Pues mis hermanos, yo creo que él llegó como en el 90. Como en el 90, 91. Mis hermanos crecieron todos allá, porque tenían 14, 12, 10 años. Yo tenía 16 añitos.

ENT: ¿Es la mayor?

TEST: No, hay más pa' arriba. 17, 19, ventialgo y, bueno, y los otros ya, unas ya tenían marido, otras se habían ido de la casa. O sea, mi mamá tuvo 13 hijos. Estando mi madre allá, yo ya había conseguido marido a los 16 años, me quedé en ----- . Me llamaron, que mi hermano había salido allá y lo habían matado, había aparecido muerto. Me llamaron de la

alcaldía de ----- .

ENT: ¿El que se había llevado la guerrilla?

TEST: El que se lo había llevado la guerrilla. Y que lo habían matado unos paramilitares. Hasta ahí fue el relato que nos dieron. No nos entregaron sino, la única que lo vio fue mi hermana mayor porque no teníamos más dinero para ir. Y mi madre, pues, tampoco. Donde ella estaba era difícil porque el acceso, la comunicación era por allá, cuando eso, con radios de comunicación, que era tan horrible pa' hablar por eso. Y bueno, y ya, entonces mi hermana fue la única que fue porque, pues, también reunimos entre las dos que teníamos dinero, o sea, medio conseguíamos y ella se fue a ver a mi hermano, y ella dijo que ella lo había visto y que sí era él el hermanito de ella. Y lo enterraron ahí y la alcaldía pagó el entierro, pagó todo, porque, o sea, no sé si lo declararían como guerrillero. La verdad es que no me enteré de eso. El caso es que en el proceso, bueno, aquí seguimos nosotros. Ya, pues, yo tuve una mala vida, mi padre me dio un pedazo de tierra en el departamento del Meta y me fui con mis hijas también, porque tengo 3 hijas.

ENT: ¿Se separó del marido?

TEST: Me separé del papá de mis hijas y me fui para allá también, y pues todos nos reunimos allá, prácticamente, a vivir. Y cuando mi hija tenía 13 años, un miliciano, RANGO 2, la convenció que se fuera pa' la guerrilla con 13 años. Entonces una noche, eso fue pa' un ----- en el, eso fue en el 90 y.. Estoy mal. En el 2006, a finales del 2006 se la llevaron, en -----e. Y como yo no la dejé llevar, yo me le puse al pie al otro día y yo llegué ya donde él la llevaba, y ya la tenía cerca a la escuela donde [INTERRUP 11:10]

ENT: ¿Era un miliciano de las FARC?

TEST: Sí, de las FARC.

ENT: ¿De qué Frente?

TEST: Ese era el 43, yo me acuerdo. Y la llevaron allá, y cuando estaba allá ya esperando a que viniera el tal comandante para llevársela, fue cuando yo llegué ahí. A las 6 de la mañana llegué con un hermano, también toda la noche andando, y cuando la niña me vio, se asustó. Le dije "hija, ¿usted qué está haciendo?", y me dijo "ay mamá, yo me voy a ir pa' la guerrilla, porque es que si no me voy, ya tengo consecuencias, y mi madre tiene consecuencias". Le dije "así me maten, usted no se va". Y cuando llegó el comandante de la guerrilla, es que no me acuerdo el nombre de él en estos instantes, él me [INTERRUP 12:02]

ENT: Del Frente 43.

TEST: Sí. Era de una móvil. Él era de una móvil. Es que se llamaba, espere a ver si me acuerdo del nombre de él. Bueno, no recuerdo el nombre ya del comandante. Lo odio tanto que ya hasta eso se me olvidó. Él fue, él me dijo que no, que se llevaba a mi hija porque mi hija se iba a ir y que ya ella tenía la decisión puesta. Le dije "es que ella no decide. Ella es una niña. Es menor de edad y, por lo tanto, yo soy la que mando sobre ella. No ustedes, porque es que ustedes no me la han ayudado a criar, ni me le han dado una panela para darle a mi hija una aguapanela, mucho menos una libra de arroz. - Le dije - Y me llevo a mi hija así, cuéstemelo que me cueste, y si quiere máteme. Por encima de mi cadáver se lleva a mi hija". Entonces cuando yo le dije que matara, mi hija dijo "no, a mi mamá no me le vayan a hacer nada". Entonces ella se fue, el comandante ese se llevó a mi hija sola, y le dije que no, que hablara lo que quisiera delante mío porque sola no. Entonces me dijo que no, que él se la

llevaba y que él necesitaba hablar y que no, o sea, que no fuera, me trató mal. Me dijo que lo que ellos ya habían hablado con mi hija era otra cosa y que yo no podía decidir ahí, entonces como no le quise dar como el espacio para que él, yo me rebelé. Le dije "máteme si quiere, máteme. Pero a mi hija no se la lleva usted - y le dije - y la que mando soy yo". Yo estuve [INAD 13:51], yo me puse histérica, grosera hasta con ellos, y les dije "mátenme". Entonces cuando mi hija me vio que yo estaba tan decidida a hacerme matar, dijo no, bueno, allá les decían camaradas a los comandantes, le dijo "camarada, yo regreso de nuevo. Yo calmo a mi madre, la convenzo, y yo regreso de nuevo. Tranquilo". Y quedaron en eso así, delante mío. Igual yo, al momento que me fui con mi hija, yo de una vez la saqué. Yo dije [llanto] "yo no dejo a mi hija. Primero me matan que ustedirse para allá. - Le dije - Porque yo sé qué es el sufrimiento de una persona allá". La verdad es que es duro no volver a saber todo eso. A causa de eso, me tocó salir desplazada porque me amenazaron. Me tocó dejar todo botado, mi tierra. Ahí en ese sitio pusieron un chongo. Un chongo era un procesamiento de coca. Y me dijeron que si yo iba y hablaba, me mataban, me acababan con toda mi familia [llanto]. A causa de eso, y antes de eso, en el, bueno hace 18 años, no tengo bien presente, en el 2002 creo que fue, mataron a una hermana. Hubo un problema ahí y la mataron desollada, aunque no quiero relatar eso porque es muy doloroso.

ENT: ¿También la guerrilla?

TEST: No sé. No comento eso. Y mi hermano, FAMILIAR 3, es pensionado del ejército, porque él pagó su servicio militar, allá tuvo un accidente y, en ese entonces, él era pensionado del ejército ya, recibía su pensión, tenía su documentación y todo, y el ---, creo que fue el -----o el ----- se vino hacia, fue allá a donde estaba mi mamá, bueno, a -----, Meta, y de -----se vino para -----.- Venía él porque él tenía una hijita y tenía su mujer, o la compañera o la mamá de la niña, porque no vivían ya.

ENT: En el 2000...

TEST: Sí, en el 2002. Pero él venía a ver su hija y a traerle dinero a la niña, y en un punto que se llama -----lo bajó, dicen que la guerrilla, que un grupo armado, pero por ahí en eso operaba, bueno, guerrilla, y también operaban los paramilitares. Pero no creo que hayan sido los paramilitares que lo hayan bajado a él, porque él era pensionado del ejército. A él le tenía mucha gana era la guerrilla. Entonces, y más con todas esas cosas que habían pasado antes, bueno, ya un censo, que cosas, que lo obligaban a uno a que tenía que participar con ellos y todas esas cosas, y como éramos nosotros ya como, o sea, nunca hemos sido copartidarios de esas cosas porque lo que ya le había pasado con mi hermano y eso, entonces nos tenían como entre cejas por eso. Igual, ya eso fue en el 2002 que a él lo desaparecieron, y hasta el sol de hoy no sé nada.

ENT: No sabe nada.

TEST: No sabemos nada de él. Sé que lo bajaron en -----, que lo subieron a una volqueta, no sé nada más de eso. Que era un tal, que el de esas volquetas eran un tal RANGO 3 [DUD 18:23], que también era guerrillero de las FARC:

ENT: ¿Cuántos años tenía su hermano?

TEST: Mi hermano en ese entonces tenía 30 años.

ENT: Joven.

TEST: Como 30 años. Sí, joven. Sí porque fue en el 2002 y yo tengo 46 años y él es menor de

mí un año. Y hace 18 años que pasó eso. Igual [INTERRUP 18:55]

ENT: O sea, usted es del 73.

TEST: Sí, y él es del 74. Nos llevamos como añito y algo, así, eso no es mucho. Igual, este, ya nosotros llegamos a, bueno, lo buscamos por todo lado, búsquelo. Se lo preguntamos a la misma guerrilla, que ellos no sabían de él nada, que pa' qué preguntábamos por él, bueno. Así pasó. La Fiscalía lo dio por muerte presunta. O sea, el juzgado lo declaró como muerte presunta porque nunca apareció. Nunca encontraron nada de él ni nada. Hasta el sol de hoy, no sabemos quién lo mató, ni a dónde está. Le echamos la culpa a la guerrilla porque era zona guerrillera, y hasta el sol de hoy no sabemos nada de él. Ahí siguió las cosas, bueno, yo salí en el 2007 y declaré lo que me había pasado, que me habían quitado todo [INTERRUP 19:58]

ENT: La niña era la mayor, la de 13, y luego tenía otros 2.

TEST: Mi hija era la mayor, y me quería quitar las dos, me dijeron que tenía que entregar las otras niñas, imagínate.

ENT: ¿Al mismo comandante?

TEST: Sí, que tenía que entregar las dos y que tenía que entregar mis otras hijas. yo le dije "primero muerta que descolorida".

ENT: Y usted salió.

TEST: Yo salí y dejé todo botado, bueno, después de que me amenazaron, después de que me hicieron muchas cosas. Psicológicamente me torturaron.

ENT: Y van y le presionaban ahí...

TEST: Eso. Me quitaron la finca. La finca, hoy en día, son rastrojeras. Hay un tipo ahí adueñado de eso. Cuando dieron la orden de que fuéramos a pedir las tierras, yo fui y no me las quisieron entregar.

ENT: ¿Cuántas hectáreas eran?

TEST: Más o menos eran como 68 a 70 hectáreas. Es grande.

ENT: Grandecita, sí.

TEST: Y bueno, eso es lo de menos. Ya me vine yo y, bueno, en ----- yo me sentía perseguida. Yo me sentía perseguida en ----- . En casa me llegaron a, o sea, allá donde yo ya vivía, que pagaba arriendo, me llegaban las amenazas.

ENT: ¿Usted estaba sola con sus niñas?

TEST: Con mis hijas.

ENT: ¿No tenía otro compañero?

TEST: No. Cuando eso, estaba sola. Ya me fui yo para -----

ENT: Usted se fue primero para ----- después en -----le llegaron las...

TEST: Sí, entonces dije "como me amenazaron acá, me voy a ir pa' -----, pero siempre buscando uno como su tierra, me fui pa' -----, Meta, y allá duré viviendo 5 años bien. A los 5 años me hicieron un atentado, me iban persiguiendo.

ENT: ¿El mismo grupo?

TEST: No sé, pero yo sé que me iban persiguiendo y me iban a matar, porque era un tipo en una camioneta negra, una moto negra, y sacaban una pistola apuntándome. Yo iba en una moto, yo iba para mi trabajo, y yo iba en una moto y me apuntaban y me disparaban, pero no toteaba la pistola, no les toteaba. Cuando yo llegué al peaje, yo pasé asustadísima. Hasta

los del peaje dijeron "uy, la -----va arriada, ¿va tarde?", voltearon a mirar el reloj y dijeron "no, pero si no es tarde. Son las 6 y media y ella entra a las 7. Lleva tiempo por delante, ¿qué le pasaría?". Pues yo pasé que casi hasta me los llevo a ellos.

ENT: ¿Usted es -----

TEST: Sí, yo soy ----- . Y me llevaron al, eso me llevó casi a la muerte, porque venía una tractomula, y la tractomula en la vuelta se salió demasiado y yo iba muy rápido, y al ir muy rápido, ella me cascó atrás en la moto y casi se vuela [DUD 23:05]. La tractomula tampoco se dio cuenta que me había accidentado y, pues, quedé allá tirada. Como puedes ver, yo, gracias a dios, cuando volví en sí, porque yo perdí el conocimiento, cuando yo volví en sí yo grité y me escuchó un señor de otra mula que iba bajando, cargado, iba muy suave, y él se asomó así por encima. Cuando yo lo vi, yo le decía "ayúdeme, por favor. Ayúdeme que no puedo. Estoy accidentada". Entonces claro, él miró la moto atrás, me miró tirada y me miró vestida de blanco, porque yo iba vestida de blanco, entonces se bajó. Dijo "espere cuadro la mula aquí más adelante y bajo". Yo no podía del dolor, porque me había fracturado lo que era rodilla y peroné. La [INAD 23:58] tibiales, todo eso me lo...

ENT: La camioneta negra siguió, y a lo que usted se accidentó....

TEST: Ellos se devolvieron. Ellos vieron cuando yo pasé el peaje, ellos vieron el peaje y se devolvieron. Al peaje no se le metieron. Frenaron y se devolvieron, porque yo escuché cuando ellos frenaron duro, pero yo pensé que era, no sé. O sea, yo no pensé que se iban a devolver, nada de esas cosas, porque yo hubiera parado ahí. Ahí creo que había una ambulancia y había policía, pero entonces no, o sea, yo iba muy asustada, porque yo, ¿usted sabe qué es sentir uno que le estén apuntando con una arma y uno escuche que le dan y no suena? No.

ENT: Y usted corra en esa moto.

TEST: Claro. Yo lo que hacía era correr, huir, porque si no huía, me mataban, y yo lo que quería llegar como al pueblo rápido para... Como que mi salvación, en ese momento no se me vino que había, de pronto, policía ahí. De que, sí, mi salvación fuera ahí.

ENT: ¿Y era carretera que era de dónde? ¿de -----..?

TEST: A ----- pasando el peaje ahí. Bueno, ya me accidenté, me caí. Yo creo que, no sé si el de la moto vendría, me miraría tirada, accidentada, no sé. El caso es que yo quedé sin conocimiento, no me acuerdo de nada más. Me acuerdo cuando me desperté y pedí ayuda, y el señor me dijo "¿Y a quién le llamo?", porque mi celular yo lo cargaba así entre la blusa, y lo saqué, pero no me cogía señal porque quedé en un hueco así, y daba como... No me cogía el celular. Entonces, este, yo le dije "no, llame a mi jefe - que era la jefe de -----y dígame que yo me accidenté y que yo necesito una ambulancia urgente. Que estoy accidentada aquí en el puente, en el terraple del puente". Igual, la jefe CONOCIDA 1 me mandó la ambulancia y, imagínese, fue a las 6 y media, como faltando un cuarto pa' las 7, y a muy a las 7 y 10 llegó la ambulancia. Fue rapidito porque preciso estaban también hasta entregando turno y dijo "ya, dígame a TEST que están ya recibiendo, el de turno, y que ya, inmediatamente, va. Que tranquila". Me decía "tranquílcese", y yo le decía "jefe, me duele. Yo no soporto este dolor", era un dolor terrible. Nunca en la vida yo había tenido un dolor tan terrible como ese, ni pariendo a mis hijos. Igual [INTERRUP 26:39]

ENT: Eso ya era en el 2000...

TEST: Eso fue en el 2011. Igual, cuando antes, el día que me dijo que así me fuera pa' donde me fuera, nunca me dejaban la vida en paz, que porque yo no había dejado llevar mi hija. Parecía que el tipo ese estaba como enamorado de mi hija, el comandante.

ENT: Claro, eso le iba a decir, porque según eso ya había hablado con su hija varias veces y ya la tenía ahí como...

TEST: Sí, tal vez sí. Pero uno trabaja, uno no se da cuenta de nada de esas cosas ni nada. Igual, los fines de semana yo manejaba una discoteca y fue un fin de semana, un viernes que yo tenía llena esa discoteca de gente, y cuando me di cuenta, fue a las 12 y media de la noche que ya no la vi por ningún lado, porque yo decía "la niña no se ha acostado a estas horas. ¿Dónde está FAMILIAR 4?", y la fui a buscar, y por ningún lado. ¿Qué hice yo? Dejar a los empleados, a las meseras encargadas de todo y dejar botado todo, a la deriva, así me robaran, pero primero la vida de mis hijas. Irme a esas horas de la noche por donde la habían visto pasar con el tipo.

ENT: ¿Usted se intuía ya algo? La intuición de mamá, ¿no?

TEST: Claro, uno analiza y uno ya tiene como un sexto sentido que le dice su hija corre peligro, la vida, bueno. Después de que, por suerte no la habían metido hasta allá la escuela, porque donde la alcancen a meter a la escuela, no había podido hacer nada. No me la habían dejado ver.

ENT: ¿Y cuántos años tenían las otras 2?

TEST: Las otras 2 tenían 11 y la otra tenía 7. Eran chiquitas.

ENT: Chiquitas.

TEST: Y ya me vine. Bueno, yo seguí en -----y, bueno, lo que pasó en ----- . Yo declaré, me mandaron protección policial.

ENT: ¿Usted declaró ante la...?

TEST: La ORGANIZACIÓN PÚBLICA 1 que, bueno, unas cosas, porque uno como que en el momento de dolor, de verse uno en muletas, uno se le olvida mucha cosa. Uno después es que va como formando su reacción contra el tiempo, y va diciendo "bueno, esto y esto me pasó, pero ¿por qué esto? ¿por qué...?". Igual, me mandaron protección, y en -----también estuve un tiempo. Me volví a venir para ----- . Bueno, yo me sentía perseguida y yo le dije a mi hija "no aguanto más".

ENT: ¿Ya su hija estaba mayor de edad?

TEST: Teniendo yo una casita en pueblo nuevo, mi papito vivía ahí con nosotras. Él también tenía una casa lote, y yo le dije "padre, me voy porque yo me siento perseguida", y él me decía "hija, parece que a mí también". Yo le decía "pero, ¿por qué papá?". No sé. Le dije "no papi. Una amiga está en Chile y me dijo que me fuera pa' Chile y que allá pidiera protección. Me voy", y me fui pa' Chile. Al año de estar en Chile me enfermé, entonces como yo estaba pagando todavía [INTERRUP 29:38]

ENT: Se fue sola a Chile.

TEST: Sí, me fui sola.

ENT: O sea, eso en el 2011 fue el accidente.

TEST: Me fui por tierra.

ENT: Y ¿en qué año se fue pa' Chile?

TEST: Pa' Chile me fui en el 2000... Como a los 3 años de haberme accidentado.

ENT: 2013, 2014.

TEST: Sí, algo así. Como en el 2013 creo, 2014.

ENT: ¿Y las chicas, las hijas?

TEST: Mis hijas quedaron en Bogotá.

ENT: ¿A ellas no las estaban amenazando?

TEST: No, a ellas no las amenazaban, pero a mí me amenazaban que se las llevaban.

ENT: ¿Y la hija no siguió en contacto con el comandante?

TEST: No, mi hija no. Ella reaccionó y miró todo mi sufrimiento de verme llorar, de ver todo lo que estaba sufriendo y tanta amenaza y corra pa' un lado, y corra pa'l otro, y ella estaba también cansada de eso, y dijo "mamá, ya no más". No, mi hija ya reaccionó. Se puso a estudiar juiciosa. Como que se dedicó al estudio, ella es muy inteligente. Entonces, este, ya me fui para Chile, y en Chile, me fui en bus a Chile.

ENT: ¿Pa' donde una amiga? O sea, viajó usted sola.

TEST: Sí, donde una amiga. Llegué a Chile y créame que no fue la mejor decisión que hice. Me llevé de todo. Sufrió, bueno, duré 10 meses trabajando en Chile y me enfermé, me tocó venirme porque, o sea, del desespero de mis hijas, tanto problema. Yo cuando me fui pa' Chile, yo estaba obesa. Pesaba casi 130 kilos. Cuando, ya tenía, como a los 10 meses yo estaba pesando 87 kilos. O sea, me había bajado una cantidad, un montón terrible. Se me estaba bajando el azúcar, me estaba desmayando, y pues uno indocumentado en Chile tampoco tenía como la seguridad social, eso. Entonces yo como pagaba mi pensión en Colombia, me vine al médico, el médico me dijo "empezando, la voy a mandar para que le hagan recorte de estómago, porque tiene un estómago...", o sea, me sobraba piel como pa' una zapatería, digámoslo así. Terrible. Y me hicieron esa cirugía, estaba con anemia, estaba anémica porque la comida en Chile era terrible porque, o sea, nosotros tenemos otras costumbres y es duro. Y bueno, ya estuve en tratamiento para la anemia, para todo eso, me hicieron cirugía. Estaba recién operada, que eso fue el ----- yo tendría como un mes de haberme hecho la cirugía, y mi hija sufrió un accidente, la mayor.

ENT: ¿La misma?

TEST: Sí, la misma. Se le cayó una troqueladora de dos toneladas en la mano y perdió un dedo, se le amputó.

ENT: FAMILIAR 4, ¿no?

TEST: FAMILIAR 4, y el otro, perdió fuerza de la mano, y el otro todavía está en rehabilitación. Y, pues, a causa de todas esas cosas, mi hija pues, imagínese, mal psicológicamente porque había perdido una parte de su cuerpo. Lloraba. No, eso fue terrible. Eso fue el ----- del 2000... No doy pa' ubicar ese número. Bueno, hace 2 años.

ENT: En el 2017.

TEST: 17. Y estando yo con mi hija convaleciente de la cirugía, psicológicamente tratado de ayudarla, eso fue el -----que ella tuvo el accidente, y mataron a mi papi el -----

ENT: ¿Estaba con usted en -----

TEST: Yo estaba con mi hija, y mi papá estaba solo en la casa en ----- Y llegaron...

[llanto] No sé quién. Mi papito había sacado la toalla y había sacado agua con la electrobomba del majagüey, y tenía todo listo para bañarse. Le llegó alguien y mató a mi padre. Me lo degollaron y me lo dejaron sentado ahí en el baño hasta que mi padre se

desangró y después lo soltaron. Cayó mi papito de cara [llanto].

Audio -----

TEST: Hasta el sol de hoy no han investigado nada, que un juez ni nada [llanto]. El caso, yo

estaba en el Éxito comprando unas cosas cuando un vecino me llamó y me dijo "señora

TEST - ah, no. Llamó fue a mi hija, perdón, a mi hija menor, a FAMILIAR 5. Le dijo -

FAMILIAR 5, ¿usted está con su mamá?", y dijo "sí, yo estoy con mi mami". Dijo "dígle que le mataron a su papá. Lo acabaron de encontrar desangrado en el baño". Dios mío, yo no supe dónde quedé. La verdad fue algo desgarrador, porque mi papá era mi todo. Mi papá fue prácticamente el papá de mis hijos. El reemplazo del vacío de padre de mis hijas. Para mí era mi mano derecha. Fue un gran padre. Fue mi apoyo total, en realidad, y fue algo tan duro para mí. Hasta ahora, no sé quién lo mató. No han investigado quién, nadie vio nada. usted sabe que así vean lo que vean, nadie dice nada.

ENT: ¿Él estaba solo?

TEST: Estaba solito mi viejo. Ahí enseguida de él vivían los nietos, vive una sobrina mía que es por parte de mamá, y la mamá de ella no era hija de mi mamá, es hija de mi madre, de otro matrimonio, pero ellos dicen que ellos no vieron nada, pero a causa de la muerte de mi papá, ellos se han alejado mucho de nosotros y, no sé si es que ellos de pronto saben algo y no quieren decir. Y nosotros también de ellos, que yo no [llanto], no me doy a la idea de que mi papito hubiera muerto así y que nadie hubiera visto nada, ni hubiera escuchado al menos que mi papá se hubiera quejado, hubiera gritado, algo, no. Yo sé que mi papi algo tuvo que haber hecho. Debajo de la camisa de mi papito, tenía varias puñaladas en la camiseta, porque mi papá se enrolló como una camiseta en la mano, y tenía así rasgada la camiseta. Estaba el cuchillo al frente de él, con el que lo mataron, lleno de sangre. Debajo de esa camiseta con la que mi papito murió, tenía un anillo de oro. El anillo se lo encontré yo después de que la ORGANIZACIÓN PÚBLICA 1 le hizo el levantamiento. Estaba lleno de sangre y llena de sangre la camisa y todo. Llevaron a mi papá y la ORGANIZACIÓN PÚBLICA 1, e inmediatamente me mandaron también protección policial. No puedo volver allá donde tengo las cosas. A mi el municipio me había dado un apartamento de protección, bueno, por lo del desplazamiento. Tampoco puedo, ni siquiera, ir a recibir prácticamente las llaves, las recibió mi hija. No puedo vivir, no he ido ni a conocerlo porque no me siento capaz.

ENT: Acá en -----

TEST: Y lo otro, me duele el alma ir allá. Tener que ir allá donde murió mi padre.

ENT: ¿Usted fue cuando la muerte y no volvió?

TEST: Yo fui a los 8 días, después del entierro de él fui a recoger las cosas, pero la policía me prestó a recoger lo que mi padre había dejado todo, y a organizar, pero la policía me dijo que tenía que salir porque mi vida corría peligro ahí y que ellos no podían estar constante conmigo ahí, entonces duré como 3 días con mi hermano y sacamos todo. Yo me fui pa' Chile nuevamente, triste, dolida, imagínese, con la pena más grande del mundo. Y fui a pedir cita pa' protección, me dijeron que no, pa' asilo, y me dijeron que no me daban eso porque no tenían ya ni cita. Tenían mucho venezolano acogido y estaba colapsado, que no habían citas. Trabajé un tiempo y me rebusqué un dinero. Pagué las deudas de lo del entierro de mi padre.

ENT: ¿En Chile?

TEST: Sí.

ENT: ¿En -----

TEST: En ----- . Y, de ahí, tomé la decisión de venirme pa' España, y acá me vine y pedí el asilo y estoy esperando a ver en qué.

ENT: ¿Y se vino desde -----hasta...?

TEST: De ----- a Colombia y de Colombia a acá. Duré unos días en Colombia con mis hijos, y de allá a acá me vine.

ENT: ¿Se vino sola?

TEST: Y tengo dos hijas, sí, y dos hijas las mandé pa' Chile y están allá, pero mis niñas sale en estos días una porque está terrible Chile y no han podido conseguir trabajo ni nada, y tiene un niño. Entonces ella se viene pa' Colombia, pero la tengo que sacar de Colombia porque yo sé que mis hijas corren peligro. Sé que la vida de mis hijas corre peligro.

ENT: Claro. Ahora ya son unas mujeres hechas y derechas, tienen familia ellas.

TEST: Una tiene un niño, la mayor tiene la niña y la otra si no tiene familia. Ella no tiene.

ENT: ¿Y entonces están ahora las 3 en -----

TEST: No, hay 2 en Chile y la otra está en ----- la mayor, pero ella ya es profesional. Ay, no encuentro mis pañuelos. Y tengo, o sea, la mayor es profesional. Ella ya es licenciada en física. Ella es docente. Ella está trabajando, está ejerciendo, pero la tengo ahorita enferma y usted sabe, no faltan las penas, nos faltan las cosas. Y mis otras dos hijas están en Chile, pero una se viene para ----- la del niño, porque está mal allá en Chile, y pues a ver si me la puedo traer para acá. He hecho todo lo posible por traérmela, y yo sé que mi dios no me desampara. Nunca me ha desamparado con mis hijos. Y es que a mi papito también me lo mataron y a causa de todo esto, no sé.

ENT: Tiene un angelito ahí en el cielo.

TEST: Sí.

ENT: ¿Y su mamá?

TEST: Mi mamita, a causa de tanto dolor, tanta esto, mi madre está enferma también, y mi hermana menor vive con mi mamita, bueno, la cuida porque en realidad no es que, mi madre está perdiendo la memoria. Ya 3 hijos muertos.

ENT: ¿Y dónde vive su mamá?

TEST: El marido muerto. Tiene 2 hijos, prácticamente, muertos para ella, porque no los puede ver, que soy yo y mi hermano mayorcito.

ENT: ¿Que también está afuera?

TEST: Él está afuera. Tiene otro hijo por allá en Chile también, que hace poco le tocó también irse, pero ese si nunca se ha declarado, se declaró como desplazado, pero no se ha declarado como en asilo allá porque en Chile no están dando asilo por, y menos ahorita con todo ese problema tan terrible.

ENT: ¿Y usted cree que las amenazas e, incluso, el asesinato de su padre, tenían que ver con la historia de este comandante de las FARC?

TEST: Pues la verdad a mí me dijeron que me iban a dar donde más duro me dolía, y me han dado duro. Me han dado muy duro, porque ellos sabían que mi padre era todo para mí. Sí.

ENT: ¿Y todo esto porque usted se les enfrentó a decir que no se le llevaban a la niña?

TEST: Sí, yo me entré y lo traté mal. Le dije que me matara o, si no, que yo si lo mataba a él.

ENT: ¿Y ahora está él desmovilizado?

TEST: No sé la vida de él, si está vivo o muerto, lo han matado en combates o si se entregó, o no, no sé. Lo que sí sé es que el miliciano que llevó a mi hija, él sí se voló de la guerrilla y, ¿cómo es?, se ¿desmovilizó? Él sí se desmovilizó. Después me lo encontré y le dije que él era un hijuep..., mejor dicho, yo lo traté mal. Me dijo que no lo tratara mal, que era que a ellos los obligaban a hacer eso. Y ya.

ENT: TEST, ¿le puedo preguntar algo así como delicado? ¿No hubo violencia sexual contra su hija o contra usted?

TEST: A mí sí, pero contra mi hija no. Pero yo eso no lo declaré. [llanto] Contra mis hijas no, contra mí sí.

ENT: ¿A ellas no las tocaron?

TEST: No, a ellas nunca, pero a mí sí porque yo ya las había sacado [llanto]. Usted sabe todo lo que uno guarda en su corazón, en su memoria [llanto]. Pero nada que hacer.

ENT: Se ensañaron, pues, contra usted.

TEST: Sí. A mí [INAD 11:00] de dejar todo botado y venirme, y ya. Perder todo. Y, pues, ya estoy acá y con ganas de seguir adelante.

ENT: ¿Y cómo llegó aquí? ¿quién le dijo que se viniera para España?

TEST: Yo saqué un préstamo y compré los tiquetes con un muchacho que vivo. Ya llevo viviendo con él 7 años y, pues, él ha sido bien para mí. El corre al lado mío porque él sabe que si se queda, lo matan también. Usted sabe que por amargarme a mí la existencia, lo hacen, y esa es la venganza que hay. Con el vivo y entonces yo le dije a él que nos viniéramos para acá, pa' España, y nos vinimos con un préstamo que aún estoy pagando. Gracias a dios ya voy a terminar también eso y, pues, nada. Aquí estoy, llegué. Traía una platica, pagué 2 meses de habitación mientras a ver qué me solucionaban del asilo y, pues, no me solucionaron ni vivienda, ni nada. Y pues, ¿qué hice? Me dijeron que había eso de _okupas_, y los gitanos me abrieron las puertas y ahí me metí, y ahí estoy.

ENT: ¿Con el compañero?

TEST: Con mi compañero. Al comienzo dormimos en un colchón tirados en el piso ahí, y comíamos en una iglesia. Ahora, pues, ya me regalaron, un señor que desocupó un piso, me regaló las cosas que él estaba botando y, pues, ahí duermo. Ya tenemos cama, una estufa de gas, pero no tenemos agua, no tenemos luz. Nos toca salir a recoger el agua a un grifo, y la luz, cargar los celulares donde lleguemos, cargar el conector, o ir a los cívicos a cargar los celulares para no estar incomunicados.

ENT: ¿Pero tienen una habitación o tienen la...?

TEST: Tenemos un piso completo para nosotros. O sea, nos dijeron "cójalo completo" y, pues, ya. La policía llegó ahí, la policía nos denunció, y tenemos un caso en un juzgado. Teníamos ahora hace unos días la audiencia, nos la aplazaron, que no, que teníamos... Igual, nosotros no nos vamos a adueñar de eso, ni nada. Nosotros lo único que necesitamos es vivir mientras tanto, mientras a ver qué nos solucionan del asilo, y ya.

ENT: Porque llegaron, a ver, usted estaba en Chile y se fueron pa' Colombia y ahí tomaron la decisión de venirse y ¿cuándo se vinieron? ¿en qué fecha exacto llegaron?

TEST: Yo me vine el -----

ENT: ¿De este año?

TEST: Del 2019. Y llegamos acá a -----el -----.

ENT: ¿Y por qué -----

TEST: ----- porque, bueno, nosotros llegamos al aeropuerto, dicen los policías, siempre dicen todos igual, pero la verdad nosotros llegamos ahí a ----- y ese día, justo el --, tenían los taxistas, había una protesta y no había taxis y no había como movilizarse uno, y uno de extranjero, preguntar. ¿Qué más hacía? Porque yo tenía la reserva del hotel y, pues, tenía que llegar al hotel, y ya era tarde. Igual, eran como las 10 de la noche, entonces se nos arrimó una señora ahí y le dijimos que cómo hacíamos, que no había taxis, o sea, estaba tan solo ese aeropuerto que daba hasta miedo, de verdad.

ENT: ¿Una señora española?

TEST: Sí. Entonces yo le dije que cómo hacíamos, que mire que teníamos que movilizarnos. Entonces ella dijo "pues yo estoy esperando aquí un familiar que va a venir a recogerme, pero pues no sé pa' donde van ustedes". Le dije "nosotros vamos pa' este hotel, pero tenemos que mirar cómo llegamos, pero no hay taxis, no hay nada". Me dijo ella "lo único que tienen que hacer es comprarse una tarjeta e irse en metro". Yo dije "¿en metro?", sin saber pa' donde es que va uno en el metro. Entonces yo le dije "pero nosotros no sabemos coger metro, nosotros no sabemos andar", y dijo "no, mira, allá hay un señor que él le explica. Compran la tarjeta y él les explica, porque si compran los pasajes, les sale más caro. Entonces es mejor que compren la tarjetica, y con la tarjetica quedan varios viajes, pa' cuando vuelva". Entonces yo le dije "venga, ¿yo le puedo hacer una pregunta? ¿qué sitio es mejor como para la gente de asilo, que le den ayudas, que todo eso? porque es que la verdad nosotros venimos es pidiendo asilo político".

ENT: ¿Usted sabía lo del asilo? O sea, ya le habían dicho, en Chile ya se había informado.

TEST: No, yo desde Colombia dije "no, pues como en Chile no me dieron nada, yo mejor me voy pa' Europa". Entonces, pues dije "me vengo pa' España que es como, bueno, el idioma". Yo sí cai primero fue a Francia, y yo le dije a él "pues quedémonos acá". Me dijo que no que porque no sabíamos francés.

ENT: Ah, ¿viajaron primero a Francia?

TEST: Es que el boleto que compramos era Bogotá-Francia, Francia-Madrid.

ENT: Ah, Bogotá-París, París-Madrid.

TEST: Eso. Entonces mi marido dijo que no que porque a él le daba miedo, que él no sabía hablar francés, y que ni él ni yo, y que qué íbamos a hacer. Entonces yo le dije "bueno, si los haitianos aprendieron a hablar español, ¿por qué nosotros no vamos a poder aprender a hablar francés? No hay nada imposible", entonces dijo él "no, vámonos mejor para España", y pues prendimos. Como traíamos el viaje directo a España. Igual, este, bueno, ya la señora nos dijo que no fuéramos a coger para -----, eso es Cataluña, que porque Cataluña era malo, que estaban en protestas, que se querían dividir de España. Bueno, nos echó un cuento por allá terrible. Y que nos fuéramos para Andalucía, que allá no sé cómo es que les dicen, ¿los andaluzos?

ENT: Sí, los andaluzos.

TEST: Que porque tampoco, porque allá pagaban muy barato y que era no sé qué. Que bueno, que era la vida menos costosa, pero que no estaban dando ayudas. Que donde ella escuchaba que estaban dando ayudas era pa'l País Vasco. Y le dije "¿Y aquí cómo hacemos?".

Dijo "no, ustedes salen y cogen un autobús, eso cualquiera les dicen, y se van y allá llegan y allá esto". Entonces yo me acordé que yo tenía una conocida acá, que si me nombraba el País Vasco, pero que yo, bueno, nunca le puse interés. Se me dio por escribirle y ella me dijo "sí, yo estoy en ----- me dijo- ¿y usted dónde está?". Le dije "yo estoy en tal parte". Dijo "anda china, pues véngase para acá, mientras a ver qué hace". Sí, ella me dio posada, pues llegamos el ---y estuvimos hasta el ---. El ----, o sea, yo ya había conseguido la habitación y me fui a pagar, porque teníamos también que empadronarnos para que la policía nos recibieran el denuncia.

ENT: ¿Se empadronaron y luego fueron a la policía?

TEST: Sí.

ENT: No fueron donde, al CEAR [INC: Comisión Española de Ayuda al Refugiado] o así, ¿no?

TEST: Sí, fuimos a todas esas partes, pero que no, que hasta que no tuviéramos padrón.

Entonces teníamos que buscar padrón por algún lado, y la única solución era buscar una habitación, entonces ya me esto y, bueno, así. Y fue cuando ya, pues, pedí la cita en la policía y aquí estamos, así, como le cuento el resto que ya le relaté.

ENT: Están esperando. Pasaron la solicitud y, ¿cuándo se hacen los 6 meses? O sea, se cumplen.

TEST: No, ya estamos pasados.

ENT: ¿Y no les han dado todavía notificación?

TEST: Ya me dieron el NIE [INC: Número de Identidad Extranjero]

ENT: Sí, el NIE.

TEST: Ya tengo el NIE.

ENT: O sea, tienes la residencia, pero sin permiso de trabajo.

TEST: Sin permiso de trabajo. Y el permiso de trabajo, que teníamos que pedir cita. Y pida y pida cita, y no nos salía cita, y ahorita el mes pasado me dieron la cita, pero me la dieron hasta el -----

ENT: ¿De -----

TEST: Sí. Y el papel se me vence el ----- . -Pues tendré que ir el -----a ver qué me solucionan porque, igual, la cita no me la dieron antes.

ENT: Pero, ¿y ya le resolvieron la solicitud de asilo o todavía no les han dicho si se lo conceden?

TEST: Nada, no me han dicho nada.

ENT: Y con la información que usted traía, por ejemplo, que tuvo protección del Ministerio del Interior y todo...

TEST: Yo tengo, yo di el acta de defunción de mi padre, el acta de desaparición, de defunción también de mi hermano FAMILIAR 4 que está desaparecido.

ENT: Ah, del desaparecido en -----

TEST: ese es entre -----y ----- . De él y el acta de defunción de mi hermano, el que mataron los paramilitares.

ENT: El de Santander.

TEST: El de Santander. Lo de la ORGANIZACIÓN PÚBLICA 1 de protección mía. Pasé las cartas de desplazados de toda mi familia, pasé...

ENT: Que en su caso fueron dos desplazamientos. El primero de su familia...

TEST: Pero, igual, cuando ese entonces, en el 82 no se reportaba.

ENT: Ah, no lo reportaron.

TEST: O sea, no había el registro de que alguien le dijera, el gobierno cuando eso no aceptaba declaraciones de nada.

ENT: La que tiene es la de Meta.

TEST: La del Meta. Y toda mi familia fue desplazada del Meta, toda. Y mi hermano, el que él fue asilado en Venezuela, y con este revolcón que hubo en Venezuela, le tocó también salir de allá con sus niños, ¿qué iba a esperar? Entonces él también está pidiendo asilo aquí en España. Él está aquí en un albergue.

ENT: ¿Él está aquí en España también?

TEST: Está en Verres, en un albergue. Pero él fue más el Estado que lo desplazó, que la guerrilla. Igual él tiene su problema por otro lado.

ENT: Que tiene otra historia para contar, también, del conflicto.

TEST: Igual...

ENT: Hablar con él también sería...

TEST: Y él está en Verres, en el albergue, con los niños. Tiene sus niños y su esposa. Está en un albergue en -----.

ENT: Y ahora, entonces, en estos meses que llevan aquí, que en realidad ha sido este año, claro, porque usted además tiene su profesión de ----- y no ha podido ejercer.

TEST: No, nada. Ni ejercer, ni nada. Igual no sé si ese título me servirá acá o no me sirva, no sé.

ENT: Bueno, con el tiempo, cuando se regularice, puede de alguna manera...

TEST: Homologar o algo.

ENT: Puede homologar, o bueno, por lo menos tiene la formación para buscar. Entonces ahora, ¿el rebusque?

TEST: Pues ahí, mientras dios de vida, rebuscarse uno. Cuando le salga y cuando no. Y todo a la escondida porque usted sabe que uno no puede decir "voy a trabajar", porque la policía, donde lo pillen, lo expulsan a uno. Y entonces uno ¿qué hace? ¿morirse de hambre?

ENT: Es que no entiendo, yo no entiendo esa legislación, porque al final tienen la gente aquí a la espera y sin darle... Y ¿ayudas recibe?

TEST: La ayuda, me dan los útiles de aseo y me dan el bono de lo del banco de alimentos, pero lo que le digo, le dan a uno granos, le dan el aceite, no le dan dulce, le da galletas y mermeladas, cosas así. Un poco de tomates, un poco de ensaladas de tomate que es lo que le dan en cantidad. Tomate frito y toda esa vaina que eso no.

ENT: Pero arroz, pasta, lenteja...

TEST: Y arroz, sí. Si le dan pasta una vez, bueno, pasta, eso si le dan a uno harta pasta. Pero arroz, la verdad, desde que estamos recibiendo mercado, ya llevamos como 4 mercados recibidos mensuales, y hasta este último que nos dieron, nos dieron 3 kilitos de arroz no más.

ENT: ¿Y esas ayudas son a través de quién? ¿quién les da?

TEST: El CEAR.

ENT: ¿Y el CEAR no les ha ofrecido lo de la vivienda y el alojamiento?

TEST: Que no, porque están sin plazas. Están saturados y que, pues, esperar.

ENT: ¿Y qué más les dice el CEAR?

TEST: Me ofrecieron un albergue, pero yo no quise irme porque yo estoy en un piso sola. Sé que me toca cargar el agua pa' bañarme, pa' todo, igual, estoy enseñada a bañarme todos los días, y si me toca todos los días cargar agua, los cargo, no me importa. Y estoy tranquila ahí, pa' irme a meter a un albergue, no.

ENT: Y usted decía que es más fácil conseguir trabajo rebusque para usted que para su pareja.

TEST: Sí, mi pareja no consigue trabajo.

ENT: ¿Porque pa' mujeres se busca más?

TEST: Dicen que pa' mujer sale más. Igual, tampoco no es que salga mucho. 2 horas diarias no es nada.

ENT: ¿Y es cuidado?

TEST: Y bien barato que le pagan a uno, a 4 euros, 5 euros la hora.

ENT: Que es cuidado de personas, limpieza.

TEST: Sí, para caminar a una persona o cuidarla. Y pa' que le den a uno 10 euros diarios, tampoco es que sea mucho dinero.

ENT: El barrio, ¿cómo es que se llama el barrio en el que están?

TEST:-----.

ENT: -----. Y entonces ahora está esperando a que le resuelvan a usted, y si le resuelven alguna cosa, poderse traer a la hija, ¿no?

TEST: Sí.

ENT: Y las otras, ¿sí se quieren quedar en Colombia?

TEST: No, pues tampoco. Pero igual, ¿qué hacen ellas?

ENT: Pero ellas no han tenido problemas. O sea, ¿no tienen en este momento problemas?

TEST: Pues yo sé que ellas, pues, como ellas no salen, o sea, se sacaron fue a mí, pero ellos para hacerme sufrir a mí, hasta le hacen daño a ellas, las matan o algo, porque ese es el... Pero como ellas, ellos de pronto ya no se recuerdan muy bien de ellas tampoco, porque ya se cambiaron mucho.

ENT: Claro, físicamente.

TEST: De pequeñas a adultas, cambiaron mucho. Entonces se encean en mi familia, mi padre, mi madre. Yo a mi madre no la visito por eso.

ENT: Claro, pa' no ponerla en riesgo a ella.

TEST: Yo apenas la veo por video cámara. No puedo visitarla.

ENT: Y usted de salud, ¿cómo está?

TEST: A ratos enferma, a ratos bien. Este frío me ha dado muy duro. Y además que, bueno, de tanto correr de un lado a otro, tampoco me he hecho sacar todos los hierros que tengo en las piernas, todos los platinos y...

ENT: Ah, claro, que después del accidente, ¿qué le pusieron?

TEST: Y lo tengo ahí y tenía que hacérmelos retirar a los 3 años, pero no he podido tener esa...

ENT: Pero aquí tiene el servicio, o sea, ha ido al servicio de salud y le han hecho exámenes.

TEST: Sí, pero no he dicho nada de eso. No he dicho nada de eso porque no sé cómo se lo irán a tomar, o me lo cobren o esto, y no tengo con qué.

ENT: Si va a la médica de cabecera y tiene algún dolor ahí de esto, usted tiene derecho a que le atiendan.

TEST: Pues el dolor es que, creo que es causa del platino, se me enfría el pie y me agarran calambres. Me dan esos calambres que se me recoge el músculo y me hace gritar, en realidad. Eso, y pues si he ido al médico, pero así como lo más esencial. El pecho, dolores de cabeza, de pronto, exámenes rutinarios.

ENT: ¿Y atención psicológica usted recibió en...?

TEST: En ningún lado he recibido.

ENT: O sea, la carga la ha llevado usted sola con toda su historia, esperando tener un momento de paz.

TEST: Sí. Creo que el día que me muera será el día que encuentre la paz. Ahí cargo toda mi amargura en mi pecho. Todo lo cargo [llanto]

ENT: Claro, usted se mantiene porque tenía que darle fuerza y valor a las hijas, ¿no?

TEST: Sí, además que me dicen que tengo un coraje fuerte, pero ahí tengo mis momentos que me derrumbo.

ENT: Claro, normal. Pero usted sigue.

TEST: Sí.

ENT: Se ha buscado la vida para reponerse.

TEST: Procuro no hablar, no, [INAD 29:57] es inevitable. Es inevitable uno no hablar y no pensar, porque a mi papá todos los días lo recuerdo.

ENT: Es reciente, además. Hace muy poco.

TEST: Sí. Aunque ahorita ya me he recuperado acá en España, mucho.

ENT: ¿Sí?

TEST: Yo estaba más delgada.

ENT: Ah, ¿sí?

TEST: Sí. Aquí me he recuperado mucho.

ENT: O sea, pasado de los ciento y pico de kilos que me decía usted, al adelgazamiento así repentino. Le hicieron la operación del estómago, y se puso más delgada aún. Claro, el estrés, la preocupación.

TEST: La muerte de mi padre casi me lleva también. Ahí sí creo que sentí morirme.

ENT: ¿Y ahí fue cuando cogió fuerzas y dijo "me voy pa' Chile"?

TEST: No, me vine. Si, yo fui a Chile a los 3 meses de haber enterrado a mi papá. Cogí pa' Chile y allá pagué la deuda de lo que quedé debiendo en Colombia, porque quedé debiendo mucho dinero. Y ya pagué todo, entonces me vine, le dije a mi marido que nos viniéramos porque, para qué, el también ha sido de mucha ayuda.

ENT: Le ha colaborado, o sea, ha estado con usted, acompañándole.

TEST: Ha estado en las buenas y en las malas. Y bueno, acá no ha podido despegar con nada él. Él no. Yo tengo 2 horas diarias y con eso me sostengo y pago, trato de pagar lo que debo. Y pues, imagínese, tampoco es mucho lo que me quede. Y pues gente generosa que también me ha dado, me han ayudado. Gracias a dios, tampoco me desamparó.

ENT: Claro, eso es así. ¿Y usted reportó todas esas cosas a la ORGANIZACIÓN PÚBLICA 2?

¿usted está registrada dentro de la ORGANIZACIÓN PÚBLICA 3 [INC: ORGANIZACIÓN PÚBLICA 3]?

TEST: Claro, yo estoy allá. Dentro de la ORGANIZACIÓN PÚBLICA 3, estoy ahí. Igual, lo de mi hermano FAMILIAR 2, la ORGANIZACIÓN PÚBLICA 3 había quedado de pagar el año pasado, a mitad de -----, el ----- una indemnización. Hasta el sol de hoy, no la hemos recibido. Ni mi madre, ni mis hermanos, ni nosotros menos, los que andamos corriendo. Y de FAMILIAR 3, como él era pensionado del ejército, se lo pagaron fue a la muchacha, pero él no vivía con ella tampoco, pero como tenía la niña, se lo pagaron a ella. Igual la niña, hoy en día, tiene ya, es mayor de edad, tampoco ni vive con la mamá ni nada, entonces no sabemos nada. Igual, tampoco a mi madre, no la indemnizaron de lo de la muerte de mi hermano tampoco. O sea, de la desaparición.

ENT: ¿Y de su papá?

TEST: Y ahora lo de mi papá no sé en qué irá a quedar.

ENT: ¿Pero lo han denunciado?

TEST: Está en la ORGANIZACIÓN PÚBLICA 1 denunciado. Igual, no sé, porque mi mamá fue a la ORGANIZACIÓN PÚBLICA 3 para que la dejaran a ella como titular porque en la carta de desplazados eran ellos 3, entonces para que ahora quede mi madre como titular, y no sé si le irán a pagar la indemnización de mi papá, de lo de desplazamientos y eso. Se lo tendrán que pagar, y le tendrán que pagar también eso. Me imagino, no sé como irá a ser eso. O esperar a que mi madre se muera para no pagarle nada, porque así es el Estado de Colombia.

ENT: Y las tierras que usted dejó allá en el Meta, ¿de eso tampoco ha tenido usted ningún tipo de indemnización?

TEST: Nada. Yo lo denuncié en Restitución de Tierras en ----- y el año antepasado que fui a que me entregaran las tierras, fuimos y tampoco. Y fui otra vez a Restitución de Tierras y me hicieron reconocimiento de mi predio y me lo mostraron y dije "esta era mi casa, esta era mi finca".

ENT: ¿Y ahora hay otra gente viviendo ahí?

TEST: Y ahora hay otra gente viviendo ahí, y me dijeron que me llamaban, pero igual, ¿qué me van a llamar si estoy por acá?

ENT: Claro. ¿Usted solo denunció desplazamiento y esto?

TEST: Claro, yo he ido y declarado todo. Todo se ha declarado.

ENT: ¿Y no tiene intenciones de volver, de retornar?

TEST: Pues no sé contra el tiempo. Contra el tiempo porque extraño mucho mi tierra.

Extraño mucho a mi familia, mi trabajo. Siempre he estado enseñada a trabajar, a ejercer, a... Es difícil estar en otro país.

ENT: Sin posibilidades de trabajar, sabiendo que tiene todas las capacidades y conocimientos para hacerlo, y están todas las dificultades

TEST: Así es.

ENT: ¿Pero vive más tranquila aquí?

TEST: Sí, al menos tengo tranquilidad. Paz como pa' dormir, como en todas partes.

ENT: ¿Duerme bien ya?

TEST: Un poco. Pues con ayuda de medicamentos.

ENT: Y ahora que ya se supone que las FARC se desmovilizaron y se desmontaron y tal...

TEST: Pero ya volvieron otra vez al monte a ver qué, o sea, ¿qué ganas le da a uno de volver a Colombia y decir "me voy a comprar una finca?", porque me encanta tener una finca

ganadera, tener...

ENT: Claro.

TEST: Difícil. Así el Estado me da lo que es la ayuda, yo creo que sería difícil. O sea, no tendría paz porque están sueltos y todavía quedará alguno. Alguno que me conoce, queda. Alguno que me conoce, queda.

ENT: Pero quedan varios. Usted tenía identificados al comandante y a otros más.

TEST: Claro, allá habían varios. Allá habían varios comandantes. De esos han matado unos. Inclusive, en -----me encontré uno, de frente. El tipo de asustó, pero más me asusté yo, porque yo no fui capaz ni siquiera, o sea, no tuve la habilidad de llamar la policía, de decirle "él es un guerrillero", o algo.

ENT: No, del susto, ¿cómo iba a decir?

TEST: No, yo lo único que hice fue, o sea, él se asustó tal vez más que, en el momento, quedamos como sorprendidos los dos. O sea, como que...

ENT: Se reconocieron.

TEST: Sí, como que... Y yo, pues de verlo en el monte a verlo acá, yo "¿y usted qué hace acá?", fue lo que le dije. "¿Usted qué hace acá?".

ENT: Ah, ¿le habló?

TEST: Yo le hablé del susto. Le hablé y le dije "¿qué hace acá?", y él se asustó así y no me habló. Él se perdió, porque fue en ----- al sur, y estábamos en un sitio muy lleno de gente.

ENT: Público, sí.

TEST: Sí, entonces cuando yo lo vi y le dije "¿usted qué hace aquí?", él se asustó, y yo al momento también me asusté y me subí en un bus.

ENT: Claro. ¿Y eso cuándo fue? ¿ahorita, hace poco? O...

TEST: Eso hace, no, como 3 años. Entonces yo por eso digo que yo me siento perseguida, me siento asustada.

ENT: Claro, que de repente se los encuentra ahí, en ----- que uno no se encuentra a nadie.

TEST: Por eso. Y se encuentra uno a alguien así, entonces como que eso es algo horrible. Algo que a uno se le baja la sangre a los pies y no sabe si le está circulando o no, si está muerto en ese momento. No reacciona uno. Uno no siente, en ese momento no tiene la capacidad uno de decir "pero ¿por qué no llamé a la policía? ¿por qué no le eché la policía? si estoy en la ciudad": No, uno en ese momento no, se le acaba, se le derrumba todo. Se le muere a uno hasta como la forma de pensar. Queda muerta en ese momento del susto, que uno no sabe qué va a hacer, ni qué reacción va a tomar en el momento, sino hasta después que uno recapacita y dice uno "¿pero por qué de estúpida no lo hice?", si es una persona que ha matado mucha gente, que han hecho daño y uno lo sabe más que nadie. Yo lo único que digo, a veces me pongo en el sitio de ellos mismos también, o ahí ellos tampoco tienen a veces la culpa, porque es una cadena y allá tienen que recibir órdenes, y si no lo hacen, les matan su familia. Y les toca hacerlo, obligado, y son gente, hijos de campesinos. Lamentablemente gente pobre. Es gente humilde, gente honesta, pero cogen ese camino, y después de coger ese camino, lo hacen o le mato a su mamá, lo hace o le mato a su familia. Y si no lo hace, se lo matan, y le toca entonces hacerlo, y se va criando ese dolor, ese rencor, y dice "no, si no lo hago, me matan mi familia, y yo prefiero matarlo para que no me toque mi

familia". Entonces es algo, una cadena que viene de muy atrás, y un rencor y un odio entre la, como entre, según ellos, las personas, simplemente porque usted es hijo de un militar, usted es un sapo, usted no es un ser humano que... De pronto, nunca le ha pasado por su mente ir a hacerle daño a nadie, pero simplemente ese es el rencor, y eso es lo que vivimos en Colombia. El uno rencor contra el uno, el otro contra otro, y se forma esa cadena de odio y de amenazas, de muertes. Y en realidad sufre y la gente no sabe el daño que está haciendo tan grande en realidad. Y eso es lo que vivimos en Colombia. Lamentablemente, y que triste porque mi país es muy bonito. Mi país es muy bonito, muy rico, pero tenemos también un gobierno que no sirve pa' mierdas.

ENT: No los cuida.

TEST: En lugar de cuidarnos, nos está robando. Nos están ayudando a acabar con lo nuestro, que tenemos. Nosotros tenemos mucha riqueza, y era de vivir mejor que estos países. Con tanta riqueza que tenemos en nuestro país, pero lamentablemente no es así. Tenemos que antes venir a limosnearle a los países que han vivido a costillas de nosotros.

ENT: [INAD 41:33], y ellos les sacan todo de allá.

TEST: Todo lo viven sacando de allá, y todavía preguntan que por qué venimos a estos países, por qué estamos acá.

ENT: No entienden. ¿Y usted le ha contado toda esta historia de la policía de aquí?

TEST: Claro, yo hice una redacción, pues, nos pidieron una redacción corta, tampoco grande, y sí, yo redaccioné, bueno, no todo como lo estoy contando tal vez acá, pero sí en resumen. Pasamos hoja y media.

ENT: Claro que al final es que ellos también comprendan que es que usted está pidiendo asilo aquí, protección, porque sí, sino porque realmente está en una situación y ha tenido una vida muy dura. O sea, ellos también tienen que entender que es que su vida ha sido dura. Que usted ha estado huyendo todo el tiempo.

TEST: Y tengo pruebas, que es lo mejor, porque yo le pasé hojas a la policía.

ENT: ¿Usted le pasó esas pruebas a la policía?

TEST: Claro, todo lo tienen acá. Todo.

ENT: Y claro, esperar, porque usted decía "primero estaban detrás de la mayor, y luego estaban buscando también llevarse a las otras dos chiquitas".

TEST: Igual, yo en la carta abajo, coloqué la vida de mis hijas corre peligro. Tengo miedo de eso, y eso me da miedo.

ENT: Claro.

TEST: Igual, yo en ----- llevo muchos años que ni con mis hijas salgo, a ningún lado.

ENT: Pa' que no las pillen al lado de usted.

TEST: Con el único que ando es con mi marido.

ENT: Claro que al final también, de alguna manera, eso es como desintegrar la familia.

TEST: Pero donde estoy yo, siempre está él desde que nos unimos, e igual, él dice "la matan a usted y me tienen que matar a mí también, porque yo reacciono en ese momento".

ENT: ¿Él no tiene hijos?

TEST: No, él no tiene hijos. Él es -----, no tiene hijos. Pero él dice "la matan a usted, y me tendrán que matar a mí, porque yo reacciono en ese momento y usted, que es mi mujer, no me la van a matar así, ¿cómo me la van a arrebatar?", y él no me deja sola.

ENT: Claro, y también difícil usted no poder estar con sus hijas porque, claro, la relación también se distancia, ¿no?, se aleja.

TEST: Sí, es duro.

ENT: Porque sin poder compartir, por cuidarlas y por protegerlas, tampoco tiene usted posibilidad de compartirlas.

TEST: Igual, nosotras no no salimos en eso. Cuando yo estoy cerca de ellas, yo no salgo con ellas a ningún lado, pero compartimos dentro de la casa. De una casa en {INTERRUP 44:27}

ENT: Ah, ¿vivían con usted?

TEST: Sí, encerradas. Ellas salían por una puerta y yo salía por otra.

ENT: Claro, imagínese.

TEST: Pero es horrible.

ENT: Además, ¿qué tipo de seguimiento pueden tener que hasta en ----- les hayan identificado donde usted vivía?

TEST: Usted sabe que, tanto la guerrilla como el Estado, tienen infiltrados, ¿cierto?

ENT: Sí.

TEST: Dentro del Estado puede haber alguien que sabe todas las víctimas y ve todos los relatos de nosotros mismos, y por eso mismo llegan allá.

ENT: Sí.

TEST: Para mí es eso.

ENT: ¿usted cree que es así?

TEST: Sí, es así.

ENT: Porque es raro, porque usted sale de -----

TEST: Si, porque yo viví en un albergue en ----- con mis hijas cuando recién llegamos. Yo, después, pagamos arriendo en una dirección, allá me llegaron. Al albergue no me llegaron, pero allá donde estaba me llegaron. Y me fui del albergue, porque en el albergue vi llegar a alguien conocido de allá, albergado ahí.

ENT: ¿De -----

TEST: No, de -----

ENT: De -----, eso.

TEST: Entonces, o sea, uno...

ENT: Claro, dice "¿estos cómo se han enterado?"

TEST: Sí, y me fui a pagar arriendo porque ya me dieron la ayuda, y bueno, ya con esas ayudas que me daba el Estado con la carta de desplazamiento, pagaba arriendo, y allá me llegaron al arriendo. ¿Cómo llegaban? Porque hay infiltrados.

ENT: Y cuando le llegaban ahí, ¿qué le hacían? ¿Amenazas o...?

TEST: O les pagan porque les den información, o algo pasa, pero hay infiltrados.

ENT: Y les llegaban ahí, ¿le mandaban alguna amenaza o alguna cosa?

TEST: Por escrito.

ENT: ¿Por escrito? ¿le llegaban escritos?

TEST: Pero yo nunca pasé esos escritos, porque a mí me daban miedo que me maten mis hijas. Siempre he estado muy, he denunciado cosas, pero hay cosas que no he denunciado por...

ENT: Porque no confía.

TEST: Porque no confío en nada.

ENT: Claro.

TEST: Igual, está primero la vida de mis hijas que otra cosa, y yo digo "si me matan, que me maten a mí, pero a mis hijas no. Yo no quiero ir a enterrarlas.

ENT: Pero y ¿sus hijas sabían de esos papeles que llegaban a la casa, de esas amenazas?

TEST: No. De pronto la mayor sí se daba de cuenta, pero las otras no, porque para evitarles traumas psicológicos a ellas. Pero mas sin embargo, más de verme sufrir, lo tienen.

ENT: Porque los traumas psicológicos se los tragó usted, todos.

TEST: Sí, me los he tragado todos.

ENT: Los físicos, los psicológicos, todos.

TEST: Esta tortura es tenaz, pero bueno. Eso resguardo. Digo que algún día los que han hecho eso, yo creo que no están ni vivos.

ENT: ¿También la torturaron en -----

TEST: Pero bueno, hay que tener...

ENT: ¿Y ellas no vieron nada? ¿no veían nada?

TEST: ¿Mis hijas? No. No, ya estaban en -----, ellas no vieron.

ENT: ¿Y usted le ha contado estas historias a alguien? ¿lo ha compartido con alguien?

TEST: Ni con mi esposo. Aún él no sabe todo lo que he contado.

ENT: Todo lo que ha vivido.

TEST: No. Sabe cosas, como lo más básico. Pero nada profundo lo sabe él. Y guardo más cosas que contarlas, guardo muchas cosas. Muchos dolores, muchos tormentos, muchas cosas que tampoco las quiero sacar en [INAD 48:27]

ENT: Claro, cuando ya esté, ojalá que la vida le dé la oportunidad, aquí o donde sea, de organizarse y estar más tranquila, y luego, si en algún momento quiere sacarlo, con más tranquilidad.

TEST: Sí, pero ya, no es más por hoy.

ENT: TEST, muchas gracias por compartirlo todo conmigo. Por compartir...

TEST: Espero que sirva para algo de aquí adelante.

ENT: ¿Qué espera usted de esta conversación?

TEST: Que nosotras las mujeres seamos escuchadas [llanto]. En Colombia hay mucha mujer maltratada, totalmente. Quiero que en mi país haiga algún día, en realidad, paz. Que haiga paz, que haiga justicia, para que los niños crezcan al lado de sus madres, de sus padres. Ya no más.

ENT: Vamos a apagar esto.